

Studentafeln zweisprachige Maturität

In den immersiv unterrichteten Fächern wird die Stundendotation leicht erhöht, so dass insgesamt mehr Lektionen als in einer Regelklasse zu besuchen sind.

In der Probezeit, d.h. im 1. Semester, findet kein Fachunterricht auf Englisch statt.

Der Fachunterricht auf Englisch setzt gestaffelt ein (dunkelgrün markiert).

Noch Fragen?

Rektor Prof. B. Mogg
bertram.mogg@sg.ch oder
Tel. 071 727 01 01

im Schwerpunktfach Wirtschaft

1. Klasse	2. Klasse	3. Klasse	4. Klasse	Englisch unterrichtet
	■	■	■	Geographie
	■	■	■	Geschichte
	■	■	■	Mathematik
	■	■	■	Schwerp. Wirtschaft
		■		Sprachaufenthalt (1)

im Schwerpunktfach Spanisch

1. Klasse	2. Klasse	3. Klasse	4. Klasse	Englisch unterrichtet
	■	■	■	Geographie
	■	■	■	Geschichte
	■	■	■	Chemie
	■	■	■	Mathematik
		■		Sprachaufenthalt (1)

(1) vierwöchiger Sprachaufenthalt Ende der 2. Klasse (zwei Wochen in der Unterrichtszeit, zwei Wochen in den Ferien)

Gedruckt, Oktober 2007

ZWEISPRACHIGE MATURITÄT

Für weitere Informationen:

Kantonsschule Heerbrugg
Karl-Völker-Strasse 11
9435 Heerbrugg
Tel +41 71 727 01 01
Fax +41 71 727 01 60
sekretariat@ksh.edu
www.ksh.edu



Was ist eine zweisprachige Maturität?

Nebst vielen anderen Veränderungen haben die neu gestalteten Maturitätslehrgänge eine wesentliche Neuerung gebracht: die zweisprachige Maturität. Wenn eine Mindestzahl Lektionen in mindestens zwei Sachfächern (also nicht in einem Sprachfach) während des maturitären Ausbildungsgangs in einer Fremdsprache gehalten werden, spricht man von einer zweisprachigen Maturität. Der Besuch des zweisprachigen Ausbildungsgangs wird im Maturitätszeugnis ausgewiesen.

Immersionunterricht bedeutet, dass ein Fach in einer Fremdsprache unterrichtet wird.

Wozu eine zweisprachige Maturität?

Viele Studiengänge stellen erhöhte Anforderungen in der englischen Sprache, die heute in vielen Wissenschaften Universalsprache ist, z.B. in der Jurisprudenz, den Wirtschaftswissenschaften, Medizin, Naturwissenschaften und allen ETH-Studien. Deshalb hat der Erziehungsrat beschlossen, einen Schulversuch «Zweisprachige Maturität» mit der Sprache Englisch durchzuführen. Damit können Absolventinnen und Absolventen ihr Fachwissen in der Fremdsprache aneignen und ihre Sprachkenntnisse auch ausserhalb des eigentlichen Sprachunterrichts anwenden und sich im Text-

und Hörverstehen, aber auch im mündlichen und schriftlichen Ausdruck verbessern. Der fremdsprachige Unterricht in einem Sachfach als Ergänzung zum Sprachunterricht gilt heutzutage als eines der erfolgreichsten Methoden des Fremdspracherwerbs.

Das Heerbrugger Modell der zweisprachigen Maturität

Welche Klassen werden immersiv unterrichtet?

Ausgeschrieben wird die bilinguale Maturität für die Schwerpunkte Wirtschaft und Spanisch. Gemäss der Vorgabe des Erziehungsrates kann höchstens *eine* Klasse pro Jahrgang geführt werden.

Der Entscheid, mit welchem Schwerpunkt die zweisprachige Klasse geführt wird, wird nach den Aufnahmeprüfungen gefällt. Die Schülerinnen und Schüler können sich für einen der beiden Schwerpunkte oder für beide anmelden.

Anforderungen

Für den Unterricht im zweisprachigen Lehrgang gelten dieselben Bildungsziele und Anforderungen wie für die übrigen Ausbildungsgänge des Gymnasiums. Die Lehrpersonen geben den «Zweisprachigen» vermehrt Lehr-

und Lernhilfen und erarbeiten spezifische Arbeitstechniken, damit der Übergang zum Fachunterricht auf Englisch leichter fällt.

Wer eignet sich für den Immersionsunterricht?

Alle, die Freude haben, eine neue Art des Fremdsprachenunterrichts kennenzulernen, die Ausdauer beim Lernen entwickeln können und die besonders gute Englischkenntnisse erwerben wollen.

Wer wird aufgenommen?

Grundsätzlich werden alle Schülerinnen und Schüler mit Interesse und der Bereitschaft, das entsprechende Schwerpunktfach zu belegen, aufgenommen, sofern sie die Aufnahmeprüfung bestanden haben. Sind mehr Interessentinnen und Interessenten angemeldet als Plätze vorhanden sind, entscheidet das Resultat der Aufnahmeprüfung.

Was wird nicht vorausgesetzt?

Keine zusätzlichen Kenntnisse über das Sekundarschul-Englisch hinaus, keine Zweisprachigkeit, kein bereits erfolgter Auslandsaufenthalt.

Was läuft bei der Immersionsklasse anders als bei den Parallelklassen?

Im zweisprachigen Maturitätslehrgang werden verschiedene Grundlagenfächer - und zum Teil das Schwerpunktfach - in englischer Sprache erteilt. Die in Englisch unterrichteten Fächer machen etwa 20% der Gesamtausbildungszeit aus. Die Prüfungen werden in der englischen Sprache geschrieben. Die Maturitätsarbeit wird auf Englisch verfasst und präsentiert.

Sprachaufenthalt

Im 2. Schuljahr wird ein vierwöchiger Sprachaufenthalt durchgeführt. Dieser beginnt zwei Wochen vor den Sommerferien. Die Kosten werden von den Eltern getragen.

Welche Zusatzausbildung haben die Lehrkräfte?

Alle an der Kantonsschule Heerbrugg immersiv unterrichtenden Lehrpersonen haben einen speziellen Weiterbildungskurs für Immersionsdidaktik besucht und verfügen ausserdem über einen Nebenfachabschluss zur Lehrbefähigung in Englisch oder eine gleichwertige Qualifikation.

